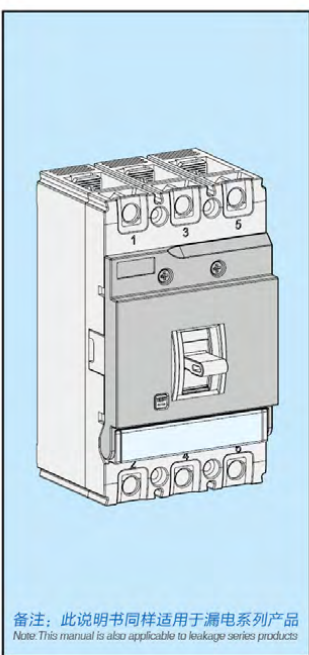


# BZMX系列 产品使用说明书

## BZMX Series User Manual



备注：此说明书同样适用于漏电系列产品  
Note: This manual is also applicable to leakage series products

**触电危险!**  
Electric Current!  
Danger to life!

**严禁下进线**  
Reverse Feed Prohibited

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作  
Only skilled or instructed persons may carry out the following operations

### BZMXm1

3P	6	GB70.1 M6X12 DIN6796 Ø6	
4P	8		
3P	4 (GB9074.8 M3X65)		
4P	4 (GB9074.8 M3X65)		

内六角扳手 Hexagon wrench      十字螺丝刀 Cross screwdriver

### BZMX1

AX/M				EX			
3P	6	GB70.1 M8X20 DIN6796 Ø8		3P	6	GB70.1 M6X12 DIN6796 Ø6	
4P	8			4P	8		
3P	4 (GB9074.8 M4X70)			3P	4 (GB9074.8 M4X80)		
4P	4 (GB9074.8 M4X70)			4P	4 (GB9074.8 M4X80)		

内六角扳手 Hexagon wrench      十字螺丝刀 Cross screwdriver

### 板前接线 Front Panel Connection

**BZMXm1、BZMX1(EX)**

GB70.1 M6X12  
DIN6796 Ø6

**BZMX1 (AX/M)**

GB70.1 M8X20  
DIN6796 Ø8

### 安全间距 Safe distance

**注意 Attention**  
对于BZMX断路器如果F<8时必须使用绝缘隔板  
For BZMX circuit breakers the phase separator must be used if F<8

### 板后接线(F):垂直+水平 Behind Panel Connection (F):Horizontal+vertical

**BZMXm1**

**BZMX1**

9.8 N·m

**注意 Attention**  
断路器在安装板后接线前，须先将断路器进出线端的封底塞和端子(螺母)全部拆除!  
Before installing wiring on back of the board of circuit breaker, the incoming and outgoing line bottom sealing plugs and the terminals (nuts) of the circuit breaker should be removed!

### 相间隔板(K6)安装 Phase separator(K6)

**BZMXm1**

**BZMX1**

**注意方向 Attention direction**

3P: 4个 4P: 6个      3P: 4个 4P: 6个

### 电气附件安装 Electrical accessories installation

**BZMXm1**

**BZMX1**

**分励 (SHT) Shunt release**

**欠压 (UVT) Undervoltage release**

**辅助/辅助报警 (Z/Z+ZA) Auxiliary/Auxiliary+Alarm**

### 内部附件引线连接图 Lead direction of accessories

**BZMXm1**

**BZMX1**

### 插入式 Plug-in installation

**BZMXm1、BZMX1**

GB70.1 M6X12  
DIN6796 Ø6

**注意 Attention**

- 断路器在安装插入式接线前，须先将断路器进出线端的封底塞和端子(螺母)全部拆除!
- 确保断路器下表面与插入式上表面紧密贴合。

1. Before installing plug-in wiring of circuit breaker, the incoming and outgoing line bottom sealing plugs and the terminals (nuts) should be removed!

2. Ensure that the lower surface of the circuit breaker is tightly adhered to the upper surface of the plug-in type.

### 插入式(P)安装: 底板安装 Plug-in installation: Mounting on panel / backplate

**BZMXm1、BZMX1**

**安装底板 Installation floor**

**插入式底座 Plug-in base**

- 底板安装仅用于板前接线  
This method is only for the front panel connection
- 在安装底板和插入式底座之间必须垫绝缘隔板  
A phase separator is needed between installation base and plug-in base

	BZMXm1	BZMX1
A	25	30
B	96	112
螺钉 Bolt	GB9074.8 M3X65 GB6170 M3	GB9074.8 M4X80 GB6170 M4

### 插入式(P)安装: 穿板安装 Plug-in installation: Mounting through panel

**BZMXm1、BZMX1**

	BZMXm1	BZMX1
A	25	30
B	152	175
螺钉 Bolt	GB9074.8 M3X10	GB9074.8 M4X14

### 插入式(P)安装: 导轨安装 Plug-in installation: Rail Mounting

**BZMXm1、BZMX1**

	BZMXm1	BZMX1
A	50	50
B	55	50
螺钉 Bolt	GB9074.8 M4X20 GB6170 M4	GB9074.8 M4X20 GB6170 M4

### 电动操作机构(CD) Motor operator

**BZMXm1、BZMX1**

**BZMXm1**

25mm      111mm

**BZMX1**

30mm      132mm

GB9074.8 M3X70 GB6170 M3      GB9074.8 M4X90 GB6170 M4

### 转动手柄操作机构(CS) Rotary handle operator

**BZMXm1、BZMX1**

**BZMXm1**

25mm      111mm

**BZMX1**

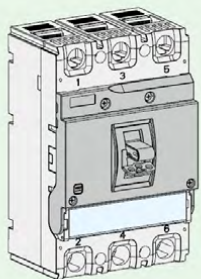
30mm      132mm

GB9074.8 M3X70 GB6170 M3      GB9074.8 M4X90 GB6170 M4

### BZMX EX系列 BZMX EX series

**翻开透明盖进行参数调节**  
Open the transparent cover, then adjust the parameters

## BZMX2



BZMX2(AX/M)、BZMX2W

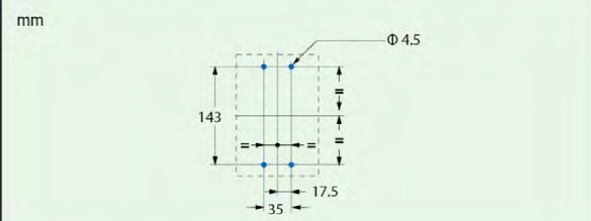
EX

3P	6	GB70.1 M8X20 DIN6796 Ø8		3P	6	GB70.1 M8X20 DIN6796 Ø8	
4P	8			4P	8		
3P	4(GB9074.8 M4X70)	4(GB9074.8 M4X70)		3P	4(GB9074.8 M4X90)	4(GB9074.8 M4X90)	
4P	4(GB9074.8 M4X70)			4P	4(GB9074.8 M4X90)		



内六角扳手  
Hexagon wrench

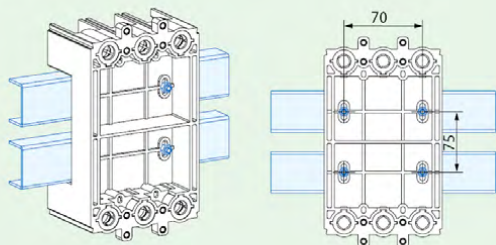
十字螺丝刀  
Cross screwdriver



## 插入式 (P) 安装: 导轨安装

Plug-in installation: Rail Mounting

BZMX2

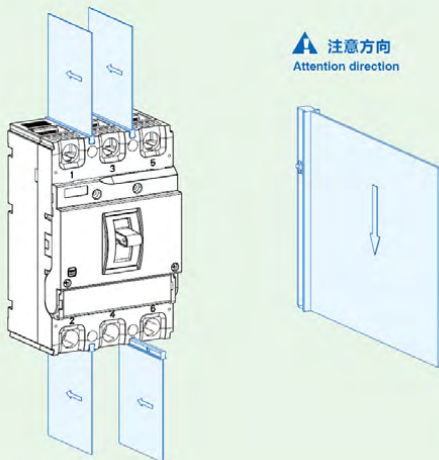


GB9074.8-M4X20  
GB6170 M4

## 相间隔板 (K6) 安装

Phase separator (K6)

**注意方向**  
Attention direction

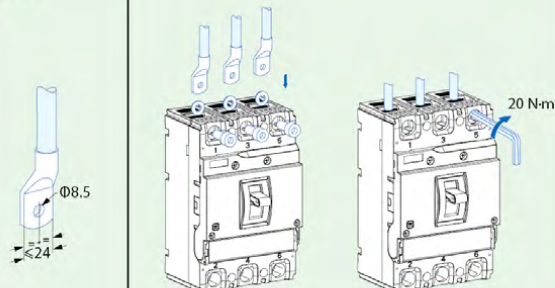


3P: 4个 4P: 6个  
3P:4 4P:6

## 板前接线

Front Panel Connection

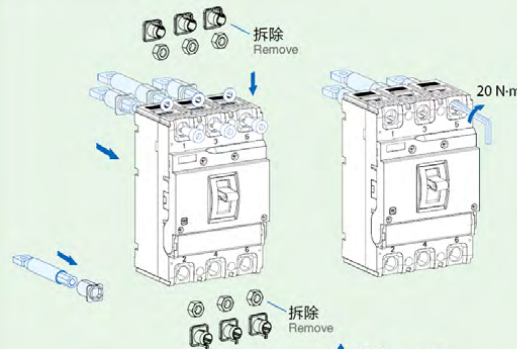
BZMX2



GB70.1 M8X20  
DIN6796 Ø8

## 板后接线(F): 垂直+水平

Behind Panel Connection (F): Horizontal+vertical



GB70.1 M8X16  
DIN6796 Ø8

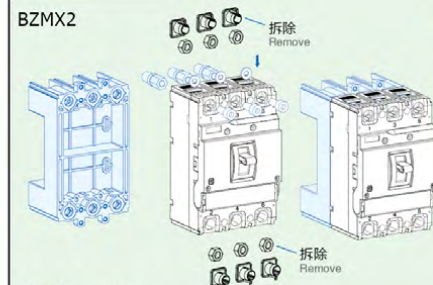
### 注意 Attention

断路器在安装板后接线前, 须先将断路器进出线端的封底塞和螺母全部拆除!  
Before installing wiring on back of the board of circuit breaker, the incoming and outgoing line bottom sealing plugs and nuts of the circuit breaker should be removed!

## 插入式

Plug-in installation

BZMX2



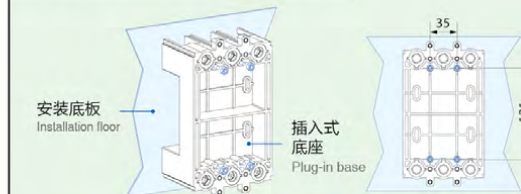
### 注意 Attention

1. 断路器在安装插入式前, 须先将断路器进出线端的封底塞和螺母全部拆除!  
2. 确保断路器下表面与插入式上表面紧密贴合。  
1. Before installing plug-in wiring of circuit breaker, the incoming and outgoing line bottom sealing plugs and nuts should be removed!  
2. Ensure that the lower surface of the circuit breaker is tightly adhered to the upper surface of the plug-in type.

GB70.1 M8X16  
DIN6796 Ø8

## 插入式 (P) 安装: 底板安装

Plug-in installation: Mounting on panel / backplate

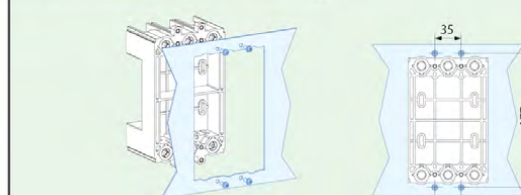


1. 底板安装仅用于板前接线  
This method is only for the front panel connection  
2. 在安装底板和插入式底座之间必须垫绝缘垫板  
A phase separator is needed between installation base and plug-in base

GB9074.8 M4X65  
GB6170 M4

## 插入式 (P) 安装: 穿板安装

Plug-in installation: Mounting through panel

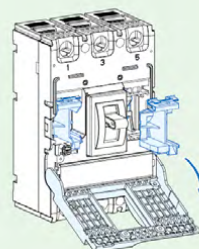


GB9074.8 M4X20

## 电气附件安装

Electrical accessories installation

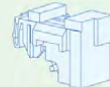
BZMX2



分励 (SHT)  
Shunt release



欠压 (UVT)  
Undervoltage release

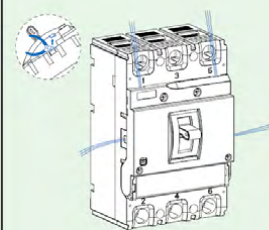


辅助/辅助报警 (Z/Z+ZA)  
Auxiliary/Auxiliary+Alarm

## 内部附件引线连接图

Lead direction of accessories

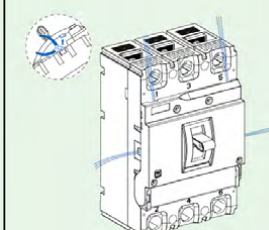
BZMX2 (AX/M)、BZMX2W



## 内部附件引线连接图

Lead direction of accessories

BZMX2 (EX)



## 电动操作机构 (CD)

Motor operator

BZMX2

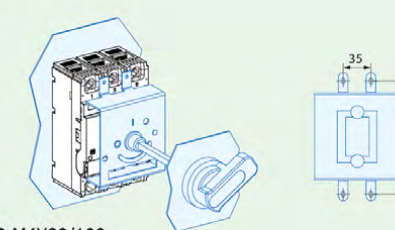


GB9074.8 M4X80/100  
GB6170 M4

## 转动手柄操作机构 (CS)

Rotary handle operator

BZMX2

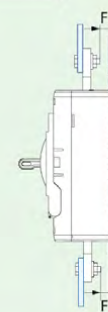


GB9074.8 M4X80/100  
GB6170 M4

## 安全间距

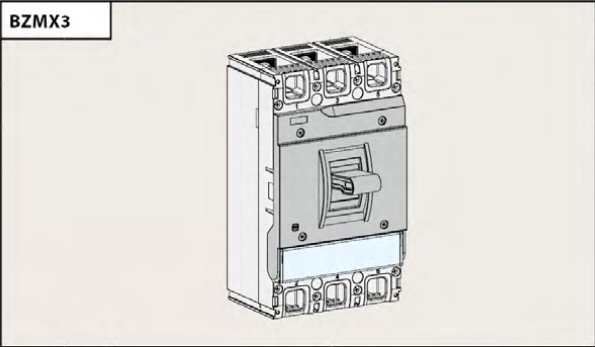
Safe distance

BZMX2

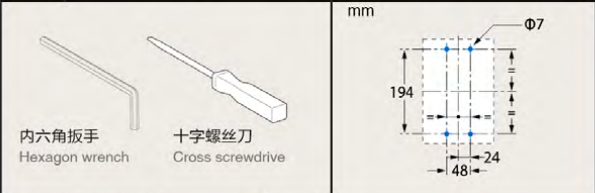


### 注意 Attention

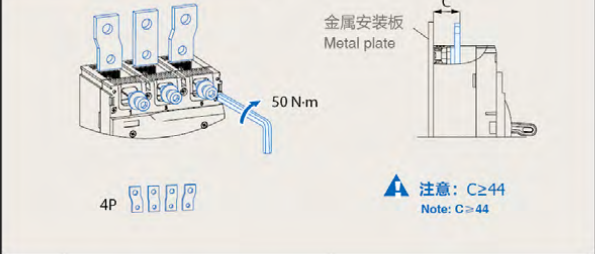
对于BZMX断路器如果F<8时必须使用绝缘隔板  
For BZMX circuit breakers if F<8 the phase separator must be used if F<8



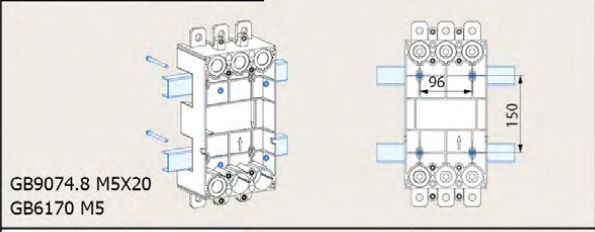
3P	6	GB70.1 M10X25 DIN6796 Φ10	
4P	8		
3P	4(GB9074.7 M6X65)		
4P	4(GB9074.7 M6X65)		



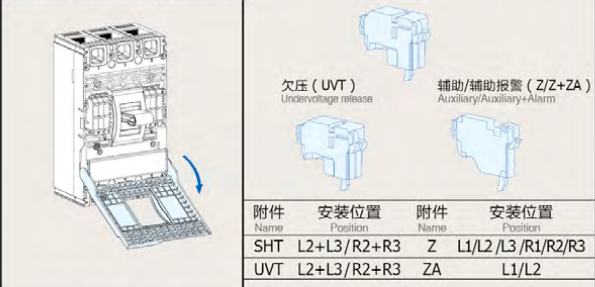
极间距扩展器连接  
Connection terminal between poles



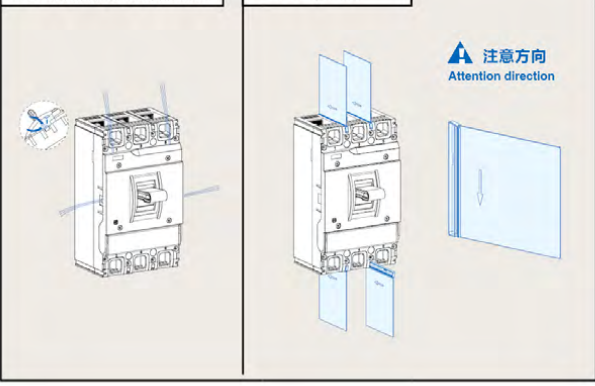
插入式 (P) 安装: 导轨安装  
Plug-in installation: Rail Mounting



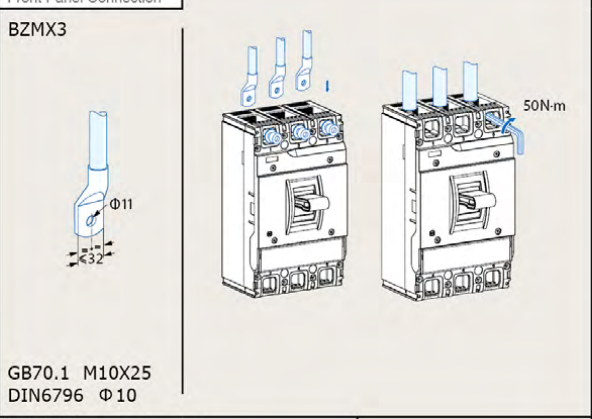
电气附件安装  
Electrical accessories installation



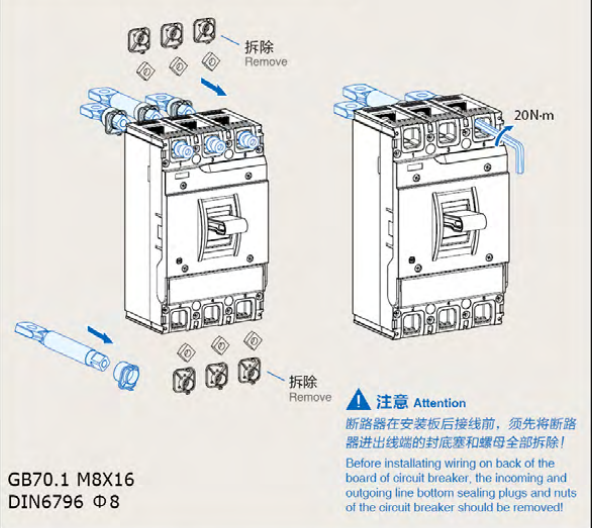
内部附件引线连接图  
Lead direction of accessories



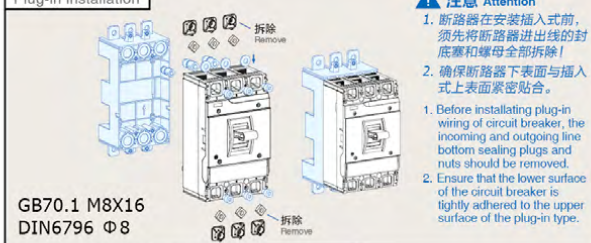
板前接线  
Front Panel Connection



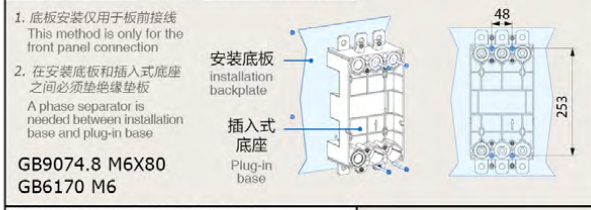
板后接线(F): 垂直+水平  
Behind Panel Connection (F): Horizontal+vertical



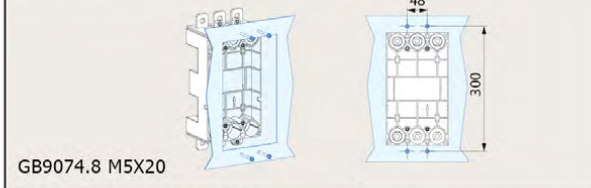
插入式  
Plug-in installation



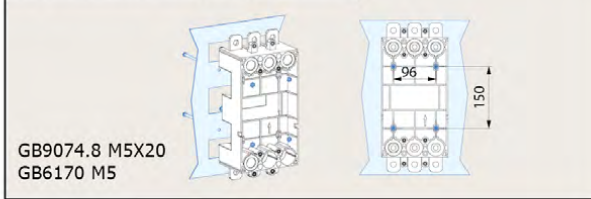
插入式 (P) 安装: 底板安装  
Plug-in installation: Mounting on panel / backplate



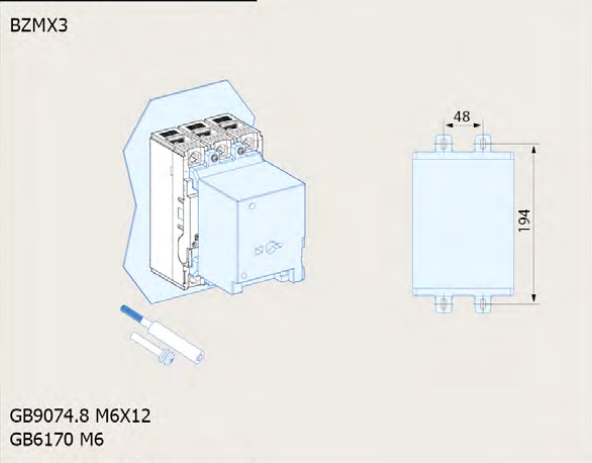
插入式 (P) 安装: 穿板安装  
Plug-in installation: Mounting through panel



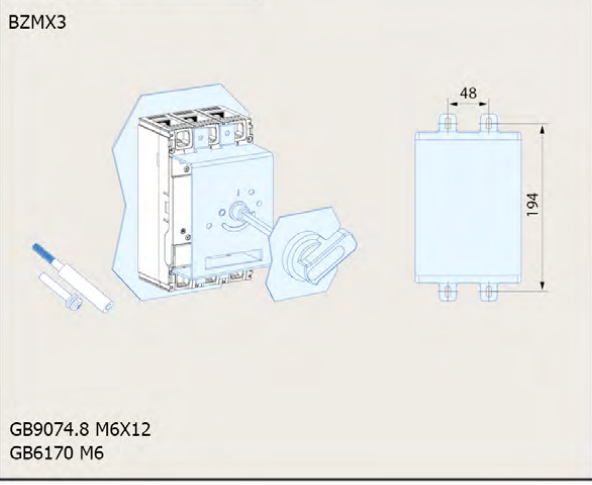
插入式 (P) 安装: 穿板安装  
Plug-in installation: Mounting through panel



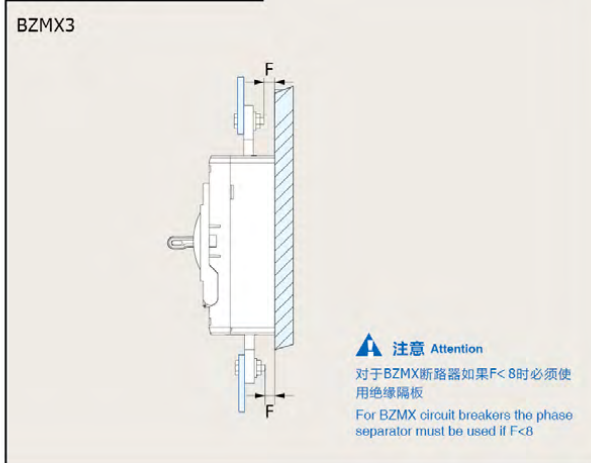
电动操作机构(CD)  
Motor operator



转动手柄操作机构(CS)  
Rotary handle operator



安全间距  
Safe distance



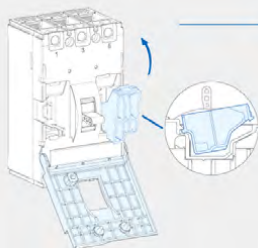
# 内部附件安装指导

Installation guide for internal accessories

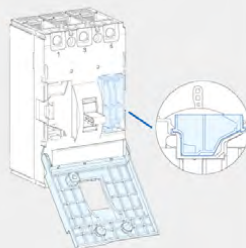
<p>附件 accessories</p> <p>内部附件 装配时断 路器状态 Assembly status of circuit breaker accessories</p> <p>壳架 frame</p>	<p>欠压脱扣器 Under voltage release</p>	<p>其他附件 Other accessories</p>	<p>欠压脱扣器+其他附件 Under voltage release +Other accessories</p>
<p>BZMXm1</p>	<p>脱扣 trip</p>	<p>合闸 switch on</p>	<p>先合闸装其他附件, 再脱扣装欠压脱扣器。 First switch on and install other accessories, then trip and install undervoltage release</p>
<p>BZMX1 BZMX2 BZMX3</p>		<p>脱扣 trip</p>	

## BZMXm1

1. 附件先向开关“2、4、6、(N)”侧倾斜卡入卡钩；  
Firstly, the attachment is tilted to the "2,4,6, (N)" side of the switch, and the hook is clamped in.

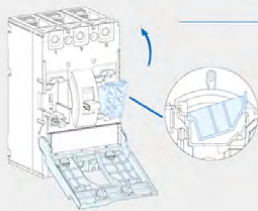


2. 然后向开关“1、3、5、(N)”侧卡入卡钩，前后卡钩均应卡入开关；  
Then clip the hooks to the "1,3,5, (N)" sides of the switch, and the front and rear hooks should be clamped into the switch.

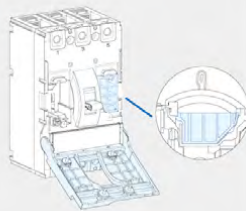


## BZMX1

1. 附件先向开关“2、4、6、(N)”侧倾斜卡入卡钩；  
Firstly, the attachment is tilted to the "2,4,6, (N)" side of the switch, and the hook is clamped in.

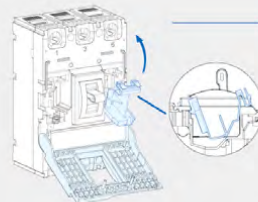


2. 然后向开关“1、3、5、(N)”侧卡入卡钩，前后卡钩均应卡入开关；  
Then clip the hooks to the "1,3,5, (N)" sides of the switch, and the front and rear hooks should be clamped into the switch.

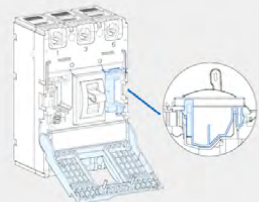


## BZMX2

1. 附件先向开关“2、4、6、(N)”侧倾斜卡入卡钩；  
Firstly, the attachment is tilted to the "2,4,6, (N)" side of the switch, and the hook is clamped in.

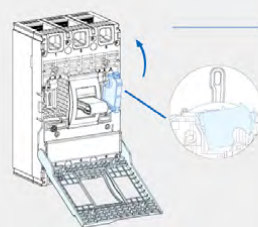


2. 然后向开关“1、3、5、(N)”侧卡入卡钩，前后卡钩均应卡入开关；  
Then clip the hooks to the "1,3,5, (N)" sides of the switch, and the front and rear hooks should be clamped into the switch.

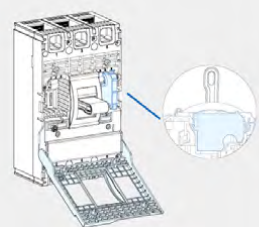


## BZMX3

1. 附件先向开关“2、4、6、(N)”侧倾斜卡入卡钩；  
Firstly, the attachment is tilted to the "2,4,6, (N)" side of the switch, and the hook is clamped in.

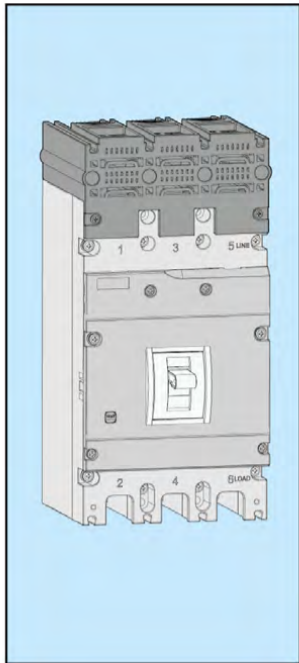


2. 然后向开关“1、3、5、(N)”侧卡入卡钩，前后卡钩均应卡入开关；  
Then clip the hooks to the "1,3,5, (N)" sides of the switch, and the front and rear hooks should be clamped into the switch.



# BZMX-S08高电压 产品使用说明书

## BZMX-S08 Series User Manual



**警告** 触电危险!  
Electric Current!  
Danger to life!

**严禁下进线**  
Reverse Feed Prohibited

只允许专业人员和受过专业  
训练的人员进行下列工作  
Only skilled or instructed persons may  
carry out the following operations

### BZMX2E-S08

接线 Connection	6	GB70.1 M8X20 GB93 8 GB97.1 8
断路器安装 Installation of Circuit-breaker	4	GB9074.8 M4X100
端子罩安装 Installation of terminal cover	2	GB9074.8 M3X10
	4	GB9074.8 M4X75

### 板前接线 Front Panel Connection

#### BZMX2E-S08

**带转接板  
With terminal expander**

**不带转接板  
Without terminal expander**

GB70.1 M8X20  
GB93 8  
GB97.1 8

### 极间距扩展器连接 Connection terminal between poles

绝缘套管  
Insulating sleeve

### 直端子扩展器连接 Straight Terminal Extender Connection

绝缘套管  
Insulating sleeve

**注意 Note**

- 此转接板非标配，须选配。  
This terminal expander is not standard matching and needs to be matched.
- 2, 1, 3, 5侧转接板只可配直排；2, 4, 6转接板可选直排或扩展弯排。  
Sides 1,3,5 terminal expander can only be matched with straight bar; 2,4,6 terminal expander can choose both straight bar or extend bent bar.

GB70.1 M8X20  
GB93 8  
GB97.1 8

### 端子罩安装 Installation of Terminal cover

#### BZMX2E-S08

GB9074.8 M3X10 1.2 N.m  
GB9074.8 M4X75 2.9 N.m

注: 标配  
Note: Standard

\* 断路器须固定在柜体的底板或横梁上  
Ensure the circuit breaker is fixed to the plate or the beam of the cabinet.

注: 用户使用时，断路器1、3、5端子侧按图示装配端子罩，并在断路器与金属安装板之间必须安装绝缘板  
Note: When users use, terminal cover should be assembled on terminals 1,3 and 5 of circuit breaker according to graphics. Insulation board is installed between circuit breaker and metal installation board.

注: 标配  
Note: Standard

**注意 Note**

- 必须安装绝缘板；  
Insulation board must be installed.
- 若出线端 $F < 8$  mm，必须加大绝缘板尺寸。  
If  $F < 8$  mm at the load, the insulation board must be enlarged.

### 相间隔板 (K6) 安装 Installation of phase separator(k6)

#### BZMX2E-S08

**注意方向  
Attention direction**

注1: 绝缘板为标配，如横梁安装可自行截短，但需要保证尺寸 $H \geq 40$ mm；  
Note1: Insulation board is standard configuration. If the beam is installed, it can be cut off by itself, but the dimension  $H \geq 40$ mm should be ensured;

注2: 相间隔板标配为8个，4短4长。  
Note2: The standard configuration of interphase separators is 8, and 4 short and 4 long.

### 断路器安装 Circuit breaker installation

两个相邻断路器之间最小间距  
The minimum spacing between adjacent circuit breakers.

断路器与顶部、底板和侧板之间最小间距  
The minimum spacing of the top, baseplate and side plate of the circuit breaker.

板前接线时接线排的最短绝缘长度  
The minimum insulation length of wiring bar when it is front panel connection.

断路器与前面板之间最小间距  
The minimum spacing between the circuit breaker and front panel.

型号 Model	距离 Distance (mm)								
	A	B	C	D1	D2	E	F	G	
BZMX2E-S08	150	228	30	146	30	139.5	350	0	30

注: 用户使用时，断路器1、3、5端子侧按图示装配端子罩及短相间隔板，断路器2、4、6侧应按图示装配长相间隔板，并在断路器与金属安装板之间安装绝缘板。  
Note: When users use, terminal cover and short phase separator should be assembled on terminals 1,3 and 5 of circuit breaker according to graphics. Long phase separator should be assembled on terminals 2,4 and 6 of circuit breaker according to graphics. Insulation board is installed between circuit breaker and metal installation board.

### 电气附件安装 Electrical accessories installation

#### BZMX2E-S08

**注意 Note**

所有附件请在断路器脱扣状态下（手柄处于中间Trip位置）安装。  
All accessories should be installed in the tripping state of circuit breaker (the handle in the middle position which is marked as "Trip")

### 内部附件引线连接图 Lead direction of internal accessories

**注意 Note**

附件安装好后，附件引线须从图示引线槽中穿出，应避免上盖安装时出现压线隐患！  
After the accessory is installed, the lead wire of the accessory must be passed through the lead wire slot as shown in the figure, and the hidden danger of wire pressing when the upper cover is installed should be avoided!

### BZMX3E-S08

接线 Connection	6	GB70.1 M10X25 DIN6796 Φ10	
断路器安装 Installation of Circuit-breaker	4	GB9074.7 M6X65 GB97.1 6 GB6170 M6	
端子罩安装 Installation of terminal cover	2	GB845 ST2.9X9.5C	
	4	GB9074.8 M4X50	

mm

内六角扳手  
Hexagon wrench

十字螺丝刀  
Cross screwdriver

### 极间距扩展器连接

Connection terminal between poles

### 直端子扩展器连接

Straight Terminal Extender Connection

**注意 Note**

- 此转接板非标配，须选配；  
This terminal expander is not standard matching and needs to be matched.
- 1, 3, 5侧转接板只可配直排；2, 4, 6转接板可选直排扩展或弯排。  
Sides 1,3,5 terminal expander can only be matched with straight bar; 2,4,6 terminal expander can choose both straight bar or extend bent bar.

GB70.1 M10X25  
DIN6796 Φ10

### 板前接线

Front Panel Connection

BZMX3E-S08

带转接板  
With terminal expander

板前接线  
Front Panel Connection

BZMX3E-S08

不带转接板  
Without terminal expander

50N-m

GB70.1 M10X25  
DIN6796 Φ10

### 端子罩安装

Installation of Terminal covet

BZMX3E-S08

绝缘板  
Insulation board

铆螺母M4  
Riveting nut

端子罩固定  
Terminal cover  
mounting screws  
GB9074.8 M4×50

断路器固定  
Moulded case circuit  
breaker mounting screws  
GB9074.7 M6X65  
GB97.1 6  
GB6170 M6

断路器须固定在柜体的  
底板或横梁上  
Ensure the circuit breaker  
is fixed to the plate or the  
beam of the cabinet.

注：用户使用时，断路器1、3、5端子侧按图示装  
配端子罩；并在断路器与金属安装板之间必须  
安装绝缘板，注意绝缘板铆螺母的安装方向。  
Note: When used by the user, the terminal covers need to be installed  
on the side 1, 3, 5 of the circuit breaker. Insulation board is  
installed between circuit breaker and metal installation board.  
Pay attention to the installation direction of the riveting nut on  
the insulating board.

注：标配  
Note: Standard

GB845 ST2.9X9.5C  
1.0 N.m

GB9074.8 M4X50  
2.9 N.m

进线端  
Line

出线端  
Load

绝缘板  
Insulation board

**注意 Note**

- 必须安装绝缘板；  
Insulation board must be installed.
- 若出线端F<8mm，必须  
加大绝缘板尺寸。  
If F<8mm at the load, the insulation  
board must be enlarged.

### 相间隔板 (K6) 安装

Phase separator (K6)

BZMX3E-S08

短相间隔板  
Short phase separator

端子罩  
Terminal cover

绝缘板  
Insulation board

长相间隔板  
Long phase separator

**注意方向**  
Attention direction

内部附件引线连接图  
Lead direction of accessories

### 电气附件安装

Electrical accessories installation

BZMX3E-S08

绝缘件 Insulator	分励 (SHT) Shunt release
欠压 (UVT) Undervoltage release	辅助报警 (Z/ZA) Auxiliary/Alarm

附件 Name	安装位置 Position	附件 Name	安装位置 Position
SHT	L2+L3/R2+R3	Z	L1/L2/L3/R1/R2/R3
UVT	L2+L3/R2+R3	ZA	L1/L2

### 电动操作机构(CD)

Motor operator

BZMX3E-S08

GB9074.8 M6X12  
GB6170 M6

### 转动手柄操作机构(CS)

Rotary handle operator

BZMX3E-S08

GB9074.8 M6X12  
GB6170 M6

### 断路器安装

Circuit breaker installation

BZMX3E-S08

相间隔板  
Phase separator

端子罩  
Terminal cover

绝缘板  
Insulation board

型号  
Model

型号 Model	A	B	C	D	E	F1	F2
BZMX3E-S08	30	150	30	180	201.5	26	14

注：用户使用时，断路器1、3、5侧接至变压器侧，并按图示装配  
端子罩与相间隔板；2、4、6侧接至逆变器侧，并按图示装配  
相间隔板，并在断路器与金属安装板之间安装绝缘板。  
Note: When used by the user, terminals 1,3 and 5 of the circuit breaker connect  
to transformer side and install terminal cover and phase separator  
according to graphics. Terminals 2,4 and 6 connect to inverter side and  
install phase separator according to graphics. Insulation board is installed  
between circuit breaker and metal installation board.

### BZMX2N-S08

接线 Connection	6	GB70.1 M8X25 GB93 8 GB97.1 8	
断路器安装 Installation of Circuit-breaker	4	GB9074.8 M4X100 GB97.1 4 GB6170 M4	
端子罩安装 Installation of terminal cover	4	GB845 ST2.9X9.5	
	8	GB9074.8 M4X50	

mm

内六角扳手  
Hexagon wrench

十字螺丝刀  
Cross screwdriver

### 断路器安装 Circuit breaker installation

#### BZMX2N-S08

GB9074.8 M4X100  
2.9 N.m  
GB97.1 4  
GB6170 M4

### 板前接线 Front Panel Connection

#### BZMX2N-S08

**注意 Note**  
此转接排为选配，需提前确认是否转接。  
This adaptor is optional, you need to confirm in advance whether to transfer.

GB70.1 M8X25  
20 N.m  
GB93 8  
GB97.1 8

### 端子罩安装 Installation of Terminal cover

#### BZMX2N-S08

**端子罩**  
Terminal cover

注: 标配  
Note: Standard

**绝缘板**  
Insulation board

注: 标配  
Note: Standard

GB9074.8 M4X50  
2.9 N.m

端子罩  
Terminal cover

GB845 ST2.9X9.5  
1.0 N.m

Terminal cover

**注意 Note**  
用户使用断路器时，线路侧和负载侧均安装有端子盖。  
When the user uses the circuit breaker, terminal covers are installed on the line side and load side.

### 相间隔板 (K6) 安装 Installation of phase separator (K6)

#### BZMX2N-S08

**注意方向**  
Attention direction

客户安装板  
Customer Mounting Plate

A

C

端子罩  
Terminal cover

端子罩  
Terminal cover

**注意 Note**  
相间隔板标配为6个，上短下长，并排安装的断路器数量≥2台时，边相的相间隔板请保持安装位置一致（都装在A相侧或者都装在C相侧），靠近金属柜体断路器的边相，需要多加1长1短。  
There are 6 interphase claspboards as standard, the top is short and the bottom is long. When the number of circuit breakers installed side by side is ≥ 2, please keep the installation position of the interphase claspboard of the side phase consistent (all installed on phase A side or phase C side), 1 long and 1 short (interphase separator) should be added for the side phase of the circuit breaker close to the metal cabinet.

### 电气附件安装 Electrical accessories installation

#### BZMX2N-S08

**辅助/报警 (AX/AL)**  
Auxiliary/Alarm (AX/AL)

**分励 (SHT)**  
Shunt release (SHT)

**注意 Note**  
所有附件请在断路器脱扣状态下（手柄处于中间Trip位置）安装。  
All accessories should be installed in the tripping state of circuit breaker (the handle in the middle position which is marked as "Trip")

### 断路器安装安全间距 Circuit breaker installation safety distance

#### BZMX2N-S08

对金属框架的最小间距  
Safe gap of a circuit breaker

两个并排安装的断路器之间的最小间距  
Minimum distance between two adjacent circuit breakers

短终端屏蔽后连接  
Short terminal shield rear connected

断路器与面板之间最小间距  
Minimum distance between circuit breaker and front or rear panels

150, 100, 17, 324, 200

132, 127.8, 135, 25, 624

150

面板  
panel

绝缘板: 0  
Insulation board: 0

金属板: 30  
Metal plate: 30

### 内部附件引线连接图 Lead direction of internal accessories

#### BZMX2N-S08

报警线  
Alarm line

辅助线  
Auxiliary line

报警线  
Alarm line

辅助线  
Auxiliary line

分励线  
Shunt line

**注意 Note**  
附件安装好后，附件引线须从图示引线槽中穿出，应避免上盖安装时出现压线隐患！  
After the accessory is installed, the lead wire of the accessory must be passed through the lead wire slot as shown in the figure, and the hidden danger of wire pressing when the upper cover is installed should be avoided!

### 柜门操作手柄 Door Rotary Handle

#### BZMX2N-S08

GB845 ST2.9X25  
1.0 N.m

GB70.1 M4X8  
2.9 N.m

**注意 Note**  
拆卸螺钉后，安装旋转手柄。  
Install the rotary handle after removing the screws.

#### BZMX2N-S08

门孔尺寸  
Dimension of the door holes

DIN968 ST3.5X16  
1.8 N.m

#### BZMX2N-S08

当开关处于关闭位置时，按下绝缘按钮，然后锁定手柄。  
Press the insulation button when the switch is on the OFF position, then lock the handle.

绝缘按钮  
insulation button

锁  
Lock

### 直接操作手柄 Direct Rotary Handle

#### BZMX2N-S08

GB845 ST2.9X25  
1.0 N.m

**注意 Note**  
拆卸螺钉后，安装旋转手柄。  
Install the rotary handle after removing the screws.

#### BZMX2N-S08

当开关处于关闭位置时，按下绝缘按钮，然后锁定手柄。  
Press the insulation button when the switch is on the OFF position, then lock the handle.

绝缘按钮  
insulation button

锁  
Lock

### BZMX3N-S08

接线 Connection	6	GB70.1 M10X30 GB93 10 GB97.1 10	
断路器安装 Installation of Circuit-breaker	4	GB9074.8 M5X90 GB97.1 5 GB6170 M5	
端子罩安装 Installation of terminal cover	4	GB846 ST2.9X12 F	
	8	GB9074.8 M4X65	

内六角扳手  
Hexagon wrench

十字螺丝刀  
Cross screwdriver

### 断路器安装 Circuit breaker installation

#### BZMX3N-S08

GB9074.8 M5X90  
5.7 N.m

GB97.1 5  
GB6170 M5

### 板前接线 Front Panel Connection

#### BZMX3N-S08

Φ10.5

32

**注意 Note**  
此转接排为选配，需提前确认是否转接。  
This adaptor is optional, you need to confirm in advance whether to transfer.

GB5783 M10X30  
50 N.m

GB93 10  
GB97.1 10

### 端子罩安装 Installation of Terminal cover

#### BZMX3N-S08

GB9074.8 M4X65  
2.9 N.m

GB846 ST2.9X12 F  
1.0 N.m

端子罩  
Terminal cover

绝缘板  
Insulation board

注: 标配  
Note: Standard

注: 标配  
Note: Standard

**注意 Note**  
用户使用断路器时，线路侧和负载侧均安装有端子盖。  
When the user uses the circuit breaker, terminal covers are installed on the line side and load side.

① 下压至与面盖平齐  
Press down until flush with the cover

② 平推至定位孔对齐  
Push to align the positioning holes

③ 再次下压  
Push down again

### 相间隔板 (K6) 安装 Installation of phase separator (K6)

#### BZMX3N-S08

A

C

端子罩  
Terminal cover

客户安装板  
Customer Mounting Plate

端子罩  
Terminal cover

**注意 Note**  
相间隔板标配为6个，上短下长，并排安装的断路器数量≥2台时，边相的相间隔板请保持安装位置一致（都装在A相侧或者都装在C相侧），靠近金属柜体断路器的边相，需要多加1长1短。  
There are 6 interphase clapboards as standard, the top is short and the bottom is long. When the number of circuit breakers installed side by side is ≥ 2, please keep the installation position of the interphase clapboard of the side phase consistent (all installed on phase A side or phase C side), 1 long and 1 short (interphase separator) should be added for the side phase of the circuit breaker close to the metal cabinet.

### 断路器安装安全间距 Circuit breaker installation safety distance

#### BZMX3N-S08

对金属框架的最小间距  
Safe gap of a circuit breaker

两个并排安装的断路器之间的最小间距  
Minimum distance between two adjacent circuit breakers

短终端屏蔽后连接  
Short terminal shield rear connected

断路器与面板之间最小间距  
Minimum distance between circuit breaker and front or rear panels

绝缘板: 0  
Insulation board: 0

金属板: 30  
Metal plate: 30

### 电气附件安装 Electrical accessories installation

#### BZMX3N-S08

辅助/报警 (AX/AL)  
Auxiliary/Alarm (AX/AL)

分励 (SHT)  
Shunt release (SHT)

**注意 Note**  
所有附件请在断路器脱扣状态下（手柄处于中间Trip位置）安装。  
All accessories should be installed in the tripping state of circuit breaker (the handle in the middle position which is marked as "Trip")

### 内部附件引线连接图 Lead direction of internal accessories

#### BZMX3N-S08

辅助线  
Auxiliary line

报警线  
Alarm line

辅助线  
Auxiliary line

报警线  
Alarm line

分励线  
Shunt line

**注意 Note**  
附件安装好后，附件引线须从图示引线槽中穿出，应避免上盖安装时出现压线隐患！  
After the accessory is installed, the lead wire of the accessory must be passed through the lead wire slot as shown in the figure, and the hidden danger of wire pressing when the upper cover is installed should be avoided!

### 柜门操作手柄 Door Rotary Handle

#### BZMX3N-S08

GB845 ST3.5X32  
1.8 N.m

GB70.1 M5X12  
5.7 N.m

**注意 Note**  
拆卸螺钉后，安装旋转手柄。  
Install the rotary handle after removing the screws.

BZMX3N-S08

门孔尺寸  
Dimension of the door holes

90x90 4xø4.5

60

60

DIN968 ST3.5X16  
1.8 N.m

BZMX3N-S08

当开关处于关闭位置时，按下绝缘按钮，然后锁定手柄。  
Press the insulation button when the switch is on the OFF position, then lock the handle.

绝缘按钮  
Insulation button

锁  
Lock

### 直接操作手柄 Direct Rotary Handle

#### BZMX3N-S08

GB845 ST3.5X32  
1.8 N.m

**注意 Note**  
拆卸螺钉后，安装旋转手柄。  
Install the rotary handle after removing the screws

BZMX3N-S08

当开关处于关闭位置时，按下绝缘按钮，然后锁定手柄。  
Press the insulation button when the switch is on the OFF position, then lock the handle.

绝缘按钮  
Insulation button

锁  
Lock